

SÜLÂSİLERDE MAZİ-MUZÂRÎ

Arapçada fiiller zamanı bakımından mazi, muzâri ve emir olmak üzere üç bölüme ayrılır. Geçmiş zamanı gösteren mazi kipi, Arapça fiillerin ilk hali/temel formudur. Muzâri ve emir kipleri ise harf eklemek veya eksiltmek suretiyle mazi kipin gelişmiş formlarını oluştururlar. Zamanlar konusunda diller arasında farklılık görülebilir; örneğin İngilizcede mazi/geçmiş zaman formu aynı zamanda emir kipini de temsil etmektedir. Türkçemizde ise fiil kökü ile emir kipi aynıdır.

Mazi kipi, genel olarak, bir eylemin konuşulma anından az veya çok önce yapıldığına işaret etmekle birlikte, cümle içindeki bağlamına göre dua veya gelecek zaman anımlarını da içerebilir. Örnekler:

Geçmiş zaman anlamı: “Öğretmen sınıfı girdi.”

(دخل المدرس الصّفَّ)

Dua anlamı: “Allah senden razi olsun.”

(رضي اللّه عَنْكَ)

Gelecek zaman anlamı: “Allah’ın yardımı/zaferi geldiği zaman...” (إذا جاء نصر اللّه...)

Sülâsi mücerret fiilin mazî çekimi			
Cemi / الجُمْعُ Çoğul	Müsennâ / الْمُسَنَّى İkil	Müfred / الْمُفَرَّدُ Tekil	Şahıslar / الأشخاص (اَلْجَنِّينُ)
هُنْ كَتَبُوا	هُنُّا كَتَبَا	هُوَ كَتَبَ	Gâib / الغائب III. Şahis Eril
هُنَّ كَتَبُنَّ	هُنَّا كَتَبَنَا	هُنَّ كَتَبُنَّ	Gâibe / الغائبة III. Şahis Dişil
أَنْتُمْ كَتَبُنُّ	أَنْتُمَا كَتَبُنَّمَا	أَنْتَ كَتَبْتَ	المُخاطَب Muhâtab II. Şahis Eril
أَنْتُنَّ كَتَبُنَّ	أَنْتُمَا كَتَبُنَّمَا	أَنْتِ كَتَبْتِ	المُخاطَة Muhâtaba II. Şahis Dişil
أَنْتُ كَتَبْتُ		أَنَا كَتَبْتُ	Mütekellim / المُكَلِّم I. Şahis Eril/Dişil

Muzâri fiil, mazinin başına (أَتَيْتَ) veya (أَتَيْتَ نَأْيَتُ) sözcükleri ile formülleştirilen ve muzâraat harfleri olarak isimlendirilen (ي-ت-أ-ن) harflerinin eklenmesi ile elde edilir.

Muzari fiilin I. , II. ve III. şahıslara göre toplam 14 çekimi olmasına rağmen sadece bu 4 harfin eklenmesi, muzâri fiilin tanınmasını kolaylaştırır bir husustur. Bundan dolayı

bazı illetli fiiller hariç, muzâri formundaki bir fiilden bu harfler atıldığında fiilin kök halini temsil eden mazi kipine ulaşmak çok kolay olmaktadır: Örneğin; **أَتَعْلَمُ** (**لَع-يَلْمَع**)

(شکر-تـشکر) , (سعـى-نـسـعـى) , (سـعـى gibـى.

Sûlâsî mücerret fiilin muzâri çekimi			
Cemi/Çoğul (الجمع)	Müsennâ/İkil (المُنْجَى)	Müfred/Tekil (المُفَرِّد)	Şahıslar (الأشخاص)
هُمْ يَكْتُبُونَ	هُمَا يَكْتُبَا نِ	هُوَ يَكْتُبُ	Gâib/III. Şahis-Eril (الغائب)
هُنَّ يَكْتُبُنَ	هُنُّمَا تَكْتُبَا نِ	هِيَ تَكْتُبُ	Gâibe/III. Şahis-Dişil (الغايبة)
أَنْتُمْ تَكْتُبُونَ	أَنْشُمَا تَكْتُبَا نِ	أَنْتَ تَكْتُبُ	Muhâtab/II. Şahis-Eril (المخاطب)
أَنْتُنَّ تَكْتُبُنَ	أَنْشُمَا تَكْتُبَا نِ	أَنْتَ تَكْتُبُنِ	Muhâtaba/II. Şahis-Dişil (المخاطبة)
أَنْتُمْ تَكْتُبُ		أَنَا أَكْتُبُ	Mütekellim/I. Şahis-Eril/Dişil (المتكلم)

Muzâri fiil genellikle şimdiki zaman anlamını yansıtmakla birlikte, geniş zaman ve gelecek zaman da bildirir. Hatta başına gelen edatlar sayesinde geçmiş zaman anlamında da kullanılır. Örnekler:

Şimdiki zaman: "Anne mutfakta bulaşıkları yıkıyor." (تَعْسِلُ الْأُمُّ الْأَطْباقَ فِي الْمَطْبِخِ)

Geniş zaman: “Güzün ağaçlarının yaprakları dökülür.” (تسقط أوراق الأشجار في فصل الخريف)

Gelecek zaman: “Öğretmen birazdan gelecek.” (يَمْضِيُّ الْمَدْرَسُ بَعْدَ قَلِيلٍ)

Geçmiş zamanın olumsuzu: “Annem henüz köyden dönmedi.” (مَتَرْجِعٌ أُمِّي مِنَ الْقَرْيَةِ)

Okuma Parçası

في السوقِ

خالد: السلامُ عَلَيْكُمْ

البائع: وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، أَيَّ خِدْمَةٍ؟

خالد: مِنْ فَضْلِكَ، أَعْطَنِي قِطْعَةً مِنِ الْجِبِينِ، وَقِطْعَةً مِنِ الْحَلْوَى، وَحُبْرًا.

البائع: بِكُلِّ سُورٍ.

خالد: كَمْ ثَمَنُ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ؟

البائع: عِشْرُونَ رِيَالًا.

خالد: تَعْصَمُ، وَلَكِنْ فُلْ لِي مِنْ فَضْلِكَ، هَلْ مَسْجِدٌ بِالْأَعْدَى عَنْ هُنَا؟

البائع: نَعَمْ، عَلَيْكَ أَنْ تَأْخُذَ سِيَّارَةً أُجْرَةً.

خالد: شُكْرًا.

البائع: عَمْواً.

التدريبات

أَوْلَأً: الاستيعابُ

أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ.

1. ماذا طَلَبَ خالدُ مِنِ البائعِ؟

2. كَمِ المطلوبُ؟

3. ماذا سَأَلَ خالدُ البائعَ؟

4. هل المسجد بعيد؟

5. كَيْفَ يَذَهِبُ خَالِدٌ إِلَى الْمَسْجِدِ؟

ثانيةً: المفردات

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: ضَعْ خَطًا تَحْتَ الْكَلْمَةِ الْغَرِيبَةِ.

1. حُبْز - جُنْبَنْ - مَائِدَة - عَسَلْ - رَيْقُونْ

2. سَيَارَة - طَرِيق - حَافِلَة - بَاهِرَة - دَرَاجَة

3. بَايْع - فَلَاح - نَجَار - قَصَاب - صَدِيق

4. مَسْجِد - جَامِعَة - مَعَهَد - مُحَاسِب - مَلَعَب

5. يَغْسِلُ - يَقْرَأُ - يَدْرُسُ - يَسْأَلُ - يَفْهَمُ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: إِمَالُ الْفَرَاعَ إِمَالٌ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

1. الجُبْنُ بِثَلَاثَةِ عَشَرَ (ريالٍ - ريالٌ - ريالاً)

2. قَالَ خَالِدٌ: هذا هُوَ الشَّمْنُ. (من فَضْلِكَ - حُذْيِي - تَفَضَّلَ)

3. سَأَلَ خَالِدٌ مَكَانٌ الْمَسْجِدُ. (في - عنْ - لِ)

4. يَجِبُ عَلَى خَالِدٍ أَنْ سَيَارَةً أُجْرَةً. (يَأْخُدَ - تَأْخُدَ - تَأْخُدَ)

التَّدْرِيبُ الْثَالِثُ: هَاتِ مُضَارِعَ هَذِهِ الأَفْعَالِ الَّتِي وَرَدَتْ فِي الْحَوَارِ.

طلَبَ سَأَلَ قالَ طَلَبَ

أَخَدَ دَهَبَ أَعْطَى